

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1 Identificazione del prodotto****Denominazione commerciale:** Stolltex T 46**Articolo numero:** 268 621**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato *Olio per macchina tessile***1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

KARL MAYER STOLL Textilmaschinenfabrik GmbH

Adolf-Kolping-Str. 5

D-72770 Reutlingen-Betzingen

Tel.: +49(0) 71 21 - 313 - 0

Fax.: + 49(0) 71 21 - 313 - 110

Informazioni fornite da: *Stoll Service Center***1.4 Numero telefonico di emergenza:** *Stoll Helpline: +49 (0) 71 21 - 313 - 450 in orari d'ufficio.***SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008***Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.***2.2 Elementi dell'etichetta***Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**Pittogrammi di pericolo non applicabile**Avvertenza non applicabile**Indicazioni di pericolo non applicabile***Ulteriori dati:***Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.***2.3 Altri pericoli****Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** *Non applicabile.***vPvB:** *Non applicabile.***SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Caratteristiche chimiche: Preparazione****Descrizione:***Miscela di olii bianchi e additivi innocui.**Non classificato come sostanza pericolosa secondo le direttive 1272/2008/EC (GHS).***Sostanze pericolose:**

CAS: 8042-47-5

*White mineral oil, petroleum**50-<100%*

EINECS: 232-455-8

Ulteriori indicazioni:*Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16*

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 1)

Gli oli minerali in questo prodotto contengono estratto al DMSO (IP346) in quantità <3%.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali:*Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.**Tenere sotto sorveglianza le persone da soccorrere.**Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.***Inalazione:** *Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.***Contatto con la pelle:***Pulire con acqua e sapone. Generalmente il prodotto non è irritante.**In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.***Contatto con gli occhi:***Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.***Ingestione:** *Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.***4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** *Non sono disponibili altre informazioni.***4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Trattare in maniera sintomatica.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:*CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.***Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua*

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

*Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.**Prodotti di decomposizione vedere sezione 10.**Possibile formazione di gas tossici/irritanti in caso di riscaldamento o incendio.**Prodotti di decomposizione vedi capitolo 10.*

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici:*Indossare il respiratore.**Utilizzare un respiratore ad alimentazione autonoma.**Indossare tute protettive integrali.***Altre indicazioni***Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.*

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

*Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.**Garantire una ventilazione sufficiente.**Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.**Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e fonti di accensione.**Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.**Non inalare i vapori e gli aerosol.*

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 2)

Chiudere le falle senza correre rischi personali.

6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
In caso di penetrazione nel terreno avvertire le autorità competenti.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare il contatto prolungato o ripetuto con la pelle.

Evitare il contatto con gli occhi.

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

Elevato pericolo di scivolamento a causa della fuoriuscita e dello spargimento del prodotto.

Togliere gli indumenti sporchi e impregnati.

Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi.

Lavarsi le mani prima delle pause e alla fine del lavoro.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Non conservare a contatto con ossidanti.

Conservare separatamente da alimenti, cibi di lusso e mangimi.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

Classe di stoccaggio: 10 - liquido infiammabile, punto di infiammabilità > 60 °C

7.3 Usi finali particolari Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:

TWA: 5 mg / m³ (nebbia d'olio)

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Durante il lavoro è vietato mangiare e bere.

Tenere lontano da cibo e bevande.

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 3)

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
Evitare contatti prolungati e intensi con la pelle.
Evitare il contatto con gli occhi.

Protezione respiratoria

Non necessaria in ambienti ben ventilati.
In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.
Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.
Filtro A/P2

Protezione delle mani

Se usato correttamente, non sono richiesti guanti protettivi. Evitare il contatto con la pelle.

Materiale dei guanti

Utilizzare guanti protettivi resistenti ai solventi/idrocarburi in conformità alla norma EN 374. Sono adatti i guanti realizzati con i seguenti materiali: gomma nitrilica (spessore > 0,38 mm, tempo di penetrazione > 480 min), gomma fluorurata (spessore > 0,38 mm, tempo di penetrazione > 480 min).

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale ma anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di permeazione che deve essere rispettato.

Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:

Gomma nitrilica
Spessore > 0,38 mm
Tempo di permeazione > 480 min.

Protezione degli occhi/del volto

Occhiali di sicurezza con protezione laterale (occhiali a montatura) (EN 166).

Tuta protettiva: Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Indicazioni generali

Stato fisico	Liquido
Colore:	Giallo chiaro
Odore:	Inodore
Soglia olfattiva:	Non definito.
Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Non determinato.
Infiammabilità	Non applicabile.
Punto di infiammabilità:	240 °C
Temperatura di autoaccensione:	Non determinato.
Temperatura di decomposizione:	Non definito.
Viscosità:	
Viscosità cinematica a 40 °C	46 mm ² /s
Solubilità	
acqua:	Emulsionabile.
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito.
Densità e/o densità relativa	
Densità a 20 °C:	0,84 g/cm ³

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 4)

Densità relativa	Non definito.
9.2 Altre informazioni	
Aspetto:	
Forma:	Liquido
Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
Tenore del solvente:	
Contenuto solido:	0,0 %
Cambiamento di stato punto/l'intervallo di rammollimento	
Proprietà ossidanti:	Non ossidante.
Velocità di evaporazione	Non definito.

Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
Esplosivi	non applicabile
Gas infiammabili	non applicabile
Aerosol	non applicabile
Gas comburenti	non applicabile
Gas sotto pressione	non applicabile
Liquidi infiammabili	non applicabile
Solidi infiammabili	non applicabile
Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
Liquidi piroforici	non applicabile
Solidi piroforici	non applicabile
Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
Liquidi comburenti	non applicabile
Solidi comburenti	non applicabile
Perossidi organici	non applicabile
Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività Stabile se immagazzinato alle condizioni raccomandate.

10.2 Stabilità chimica Stabile in condizioni normali.

Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose Non sono note reazioni pericolose.

10.4 Condizioni da evitare

Caldo, fiamme, scintilla.

Conservare a distanza da un forte agente ossidante e riducenti.

10.5 Materiali incompatibili: forte agente ossidante

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

in caso di incendio

CO₂, CO, NO_x, SO_x

Ossidi di fosforo

Diversi prodotti chimici tossici possono formarsi in particolari casi di incendio.

IT

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (ate)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (ate)

Corrosione cutanea/irritazione cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Gravi danni oculari/irritazione oculare

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.

12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non è previsto il bioaccumulo.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.

12.7 Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni:

Ulteriori indicazioni:

Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

IT
(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

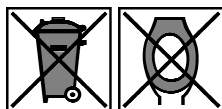
Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti****Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non immettere nelle fognature.

Il prodotto deve essere sottoposto a trattamento speciale in osservanza delle disposizioni amministrative.

Catalogo europeo dei rifiuti

13 02 05*	oli minerali per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati
-----------	---

Imballaggi non puliti:

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe non applicabile

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR, IMDG, IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non applicabile.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

Trasporto/ulteriori indicazioni:**IMDG**

Quantità Limite (LQ) no

UN "Model Regulation": non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari relative alla salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile

Pittogrammi di pericolo non applicabile

Avvertenza non applicabile

Indicazioni di pericolo non applicabile

(continua a pagina 8)

IT

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 02.02.2024

Numero versione 2.3 (sostituisce la versione 2.2)

Revisione: 02.02.2024

Denominazione commerciale: Stolltex T 46

(Segue da pagina 7)

Direttiva 2012/18/UE**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.**Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE

Nessuno dei componenti è contenuto.

Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe

Nessuno dei componenti è contenuto.

Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi

Nessuno dei componenti è contenuto.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

La classificazione della miscela si basa generalmente sul metodo di calcolo utilizzando i dati della sostanza ai sensi della normativa (CE) n° 1272/2008.

Scheda rilasciata da: Abteilung Produktsicherheit: +49 (0) 71 21 - 313 - 450**Numero di versione della versione precedente:** 2.2**Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Fonti

GESTIS-Stoffdatenbank, Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung, <https://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-stoffdatenbank/index.jsp>.

Dati provenienti da fornitori di materie prime

ECHA-Database, European Chemical Agency, <https://echa.europa.eu>.

* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**